

**ANNEXE 3**

**CERTIFICATS D'ANALYSES CHIMIQUES**

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

Identification: 100 BARDOCHETTE	Date de prélèvement: 2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement: NA
No laboratoire: 52989	Échantillonneur: VOTRE REPRESENTANT
	Matrice: Eau s-terreine

### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Chlorures	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Chlorures	2.3 mg/L				

Méthode: Analyse en sous-traitance

Cyanures totaux	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-05	2001-11-05	2001-11-05		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Cyanures totaux	<0.01 mg/L CN	<0.01 mg/L CN	0.17 mg/L CN	(0.16-0.24)	

Méthode: Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&amp;E

DBO5	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DBO5	<6 mg/L O2	<6 mg/L O2	210 mg/L O2	(150-250)	

Méthode: Incubation 20°C, lecture O2, SM 5210B

DCO	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
DCO	6 mg/L O2	<5 mg/L O2	60 mg/L O2	(48-72)	

Méthode: Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C

Sulfures (en H2S)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Sulfures	0.04 mg/L H2S	<0.02 mg/L H2S	0.34 mg/L H2S	(0.24-0.36)	

Méthode: Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 100 BARDOCHETTE	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52989	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Azote ammoniacal (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Azote ammoniacal (en N)	<0.05 mg/L	<0.05 mg/L	5.1 mg/L	(4.3-5.7)	
Méthode: Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90					

Nitrites-Nitrates (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Nitrites-Nitrates (en N)	<0.01 mg/L	<0.01 mg/L	2.6 mg/L	(2.2-2.8)	
Méthode: Réduction Cd & colorimétrie, SM 4500NO3					

pH	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02		2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02		2001-11-02		
pH	6.0		6.8	(6.7-7.1)	
Méthode: pH-mètre, SM 4500-H+ B					

Sulfates	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Sulfates	8 mg/L				
Méthode: Analyse en sous-traitance					

Bore	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Bore	<0.1 mg/L	<0.1 mg/L	1.9 mg/L	(1.7-2.3)	
Méthode: Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C					

Baryum	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Baryum	0.09 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 100 BARDOCHETTE	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52989	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Cadmium	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Cadmium	<0.0005 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Chrome	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Chrome	<0.001 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Cuivre	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Cuivre	0.17 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Fer	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Fer	2.1 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Mercure	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Mercure	<0.0002 mg/L				
Méthode: Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112					

Manganèse	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-07				
Date d'analyse	2001-11-07				
Manganèse	0.05 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 100 BARDOCHETTE	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52989	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Plomb	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Plomb	<0.005 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Zinc	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Zinc	0.028 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Phénols (4AAP)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-05	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Phénols (4AAP)	<0.002 mg/L	<0.002 mg/L	0.029 mg/L	(0.023-0.037)	
Méthode: Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)					

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat d'analyse a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

Identification: <b>300 BARDOCHETTE</b>	Date de prélèvement: 2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement: NA
No laboratoire: 52991	Échantillonneur: VOTRE REPRESENTANT
	Matrice: Eau s-terrine

### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Chlorures	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Chlorures	1.4 mg/L				
Méthode: Analyse en sous-traitance					

Cyanures totaux	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-05	2001-11-05	2001-11-05		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Cyanures totaux	<0.01 mg/L CN	<0.01 mg/L CN	0.17 mg/L CN	(0.16-0.24)	
Méthode: Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E					

DBO5	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DBO5	<6 mg/L O2	<6 mg/L O2	210 mg/L O2	(150-250)	
Méthode: Incubation 20°C, lecture O2, SM 5210B					

DCO	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
DCO	<5 mg/L O2	<5 mg/L O2	60 mg/L O2	(48-72)	
Méthode: Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C					

Sulfures (en H2S)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Sulfures	<0.02 mg/L H2S	<0.02 mg/L H2S	0.34 mg/L H2S	(0.24-0.36)	
Méthode: Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 300 BARDOCHETTE	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52991	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Azote ammoniacal (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Azote ammoniacal (en N)	<0.05 mg/L	<0.05 mg/L	5.1 mg/L	(4.3-5.7)	
Méthode: Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90					

Nitrites-Nitrates (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Nitrites-Nitrates (en N)	3.1 mg/L	<0.01 mg/L	2.6 mg/L	(2.2-2.8)	
Méthode: Réduction Cd & colorimétrie, SM 4500NO3					

pH	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02		2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02		2001-11-02		
pH	7.7		6.8	(6.7-7.1)	
Méthode: pH-mètre, SM 4500-H+ B					

Sulfates	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Sulfates	15 mg/L				
Méthode: Analyse en sous-traitance					

Bore	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Bore	<0.1 mg/L	<0.1 mg/L	1.9 mg/L	(1.7-2.3)	
Méthode: Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C					

Baryum	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Baryum	0.05 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 300 BARDOCHETTE	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52991	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Cadmium	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Cadmium	<0.0005 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Chromé	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Chromé	<0.001 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Cuivre	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Cuivre	0.010 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Fer	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Fer	<0.02 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Mercure	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Mercure	<0.0002 mg/L				
Méthode: Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112					

Manganèse	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-07				
Date d'analyse	2001-11-07				
Manganèse	<0.01 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 300 BARDOCHETTE	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52991	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Plomb	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Plomb	<0.005 mg/L				

Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B

Zinc	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Zinc	0.013 mg/L				

Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Phénols (4AAP)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-05	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Phénols (4AAP)	<0.002 mg/L	<0.002 mg/L	0.029 mg/L	(0.023-0.037)	

Méthode: Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat préliminaire a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 2182 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52992	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Chlorures	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Chlorures	8.4 mg/L				
Méthode: Analyse en sous-traitance					

Cyanures totaux	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-05	2001-11-05	2001-11-05		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Cyanures totaux	<0.01 mg/L CN	<0.01 mg/L CN	0.17 mg/L CN	(0.16-0.24)	
Méthode: Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E					

DBO5	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DBO5	<6 mg/L O2	<6 mg/L O2	210 mg/L O2	(150-250)	
Méthode: Incubation 20°C, lecture O2, SM 5210B					

DCO	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DCO	17 mg/L O2	<5 mg/L O2	60 mg/L O2	(48-72)	
Méthode: Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C					

Sulfures (en H2S)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Sulfures	<0.02 mg/L H2S	<0.02 mg/L H2S	0.34 mg/L H2S	(0.24-0.36)	
Méthode: Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 2182 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52992	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terreine

Azote ammoniacal (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		2001-11-06
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		2001-11-06
Azote ammoniacal (en N)	<0.05 mg/L	<0.05 mg/L	5.1 mg/L	(4.3-5.7)	<0.05 mg/L

Méthode: Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90

Nitrites-Nitrates (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Nitrites-Nitrates (en N)	12 mg/L	<0.01 mg/L	2.6 mg/L	(2.2-2.8)	

Méthode: Réduction Cd &amp; colorimétrie, SM 4500NO3

pH	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02		2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02		2001-11-02		
pH	6.2		6.8	(6.7-7.1)	

Méthode: pH-mètre, SM 4500-H+ B

Sulfates	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Sulfates	26 mg/L				

Méthode: Analyse en sous-traitance

Bore	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Bore	<0.1 mg/L	<0.1 mg/L	1.9 mg/L	(1.7-2.3)	

Méthode: Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C

Baryum	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Baryum	0.09 mg/L				

Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 2182 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52992	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Cadmium	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Cadmium	<0.0005 mg/L				

Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B

Chrome	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Chrome	<0.001 mg/L				

Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B

Cuivre	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Cuivre	0.015 mg/L				

Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Fer	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Fer	0.28 mg/L				

Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Mercure	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Mercure	<0.0002 mg/L				

Méthode: Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112

Manganèse	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-07				
Date d'analyse	2001-11-07				
Manganèse	0.02 mg/L				

Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 2182 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52992	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Plomb	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Plomb	<0.005 mg/L				

Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B

Zinc	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Zinc	0.017 mg/L				

Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Phénols (4AAP)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Phénols (4AAP)	<0.002 mg/L	<0.002 mg/L	0.029 mg/L	(0.023-0.037)	

Méthode: Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU NON-POTABLE  
Faire bouillir 5 minutes avant consommation, désinfecter le puits  
Télécopier le 2001-11-05 avec information pour la désinfection du puits.

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 1978 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52993	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

**Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité**

Chlorures	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Chlorures	14 mg/L				
Méthode: Analyse en sous-traitance					

Cyanures totaux	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-05	2001-11-05	2001-11-05		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Cyanures totaux	<0.01 mg/L CN	<0.01 mg/L CN	0.17 mg/L CN	(0.16-0.24)	
Méthode: Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E					

DBO5	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DBO5	<6 mg/L O2	<6 mg/L O2	210 mg/L O2	(150-250)	
Méthode: Incubation 20°C, lecture O2, SM 5210B					

DCO	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DCO	<5 mg/L O2	<5 mg/L O2	60 mg/L O2	(48-72)	
Méthode: Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C					

Sulfures (en H2S)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Sulfures	<0.02 mg/L H2S	<0.02 mg/L H2S	0.34 mg/L H2S	(0.24-0.36)	
Méthode: Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 1978 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52993	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Azote ammoniacal (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Azote ammoniacal (en N)	<0.05 mg/L	<0.05 mg/L	5.1 mg/L	(4.3-5.7)	

Méthode: Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90

Nitrites-Nitrates (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Nitrites-Nitrates (en N)	23 mg/L	<0.01 mg/L	2.6 mg/L	(2.2-2.8)	

Méthode: Réduction Cd & colorimétrie, SM 4500NO3

pH	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02		2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02		2001-11-02		
pH	6.0		6.8	(6.7-7.1)	

Méthode: pH-mètre, SM 4500-H+ B

Sulfates	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Sulfates	6 mg/L				

Méthode: Analyse en sous-traitance

Bore	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Bore	<0.1 mg/L	<0.1 mg/L	1.9 mg/L	(1.7-2.3)	

Méthode: Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C

Baryum	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Baryum	0.05 mg/L				

Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 1978 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52993	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrain

Cadmium	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Cadmium	<0.0005 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Chrome	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Chrome	<0.001 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Cuivre	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Cuivre	0.071 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Fer	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Fer	0.06 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Mercure	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Mercure	<0.0002 mg/L				
Méthode: Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112					

Manganèse	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-07				
Date d'analyse	2001-11-07				
Manganèse	<0.01 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 1978 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52993	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Plomb	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Plomb	<0.005 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Zinc	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Zinc	0.48 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Phénols (4AAP)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Phénols (4AAP)	<0.004 mg/L	<0.002 mg/L	0.029 mg/L	(0.023-0.037)	
Méthode: Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)					

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat préliminaire a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 2080 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52995	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

**Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité**

Chlorures	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Chlorures	0.5 mg/L				

Méthode: Analyse en sous-traitance

Cyanures totaux	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-05	2001-11-05	2001-11-05		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Cyanures totaux	<0.01 mg/L CN	<0.01 mg/L CN	0.17 mg/L CN	(0.16-0.24)	

Méthode: Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&amp;E

DBO5	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DBO5	<6 mg/L O2	<6 mg/L O2	210 mg/L O2	(150-250)	

Méthode: Incubation 20°C, lecture O2, SM 5210B

DCO	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
DCO	<5 mg/L O2	<5 mg/L O2	60 mg/L O2	(48-72)	

Méthode: Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C

Sulfures (en H2S)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Sulfures	<0.02 mg/L H2S	<0.02 mg/L H2S	0.34 mg/L H2S	(0.24-0.36)	

Méthode: Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

### Certificat d'analyse

#### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 2080 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52995	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Azote ammoniacal (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Date d'analyse	2001-11-06	2001-11-06	2001-11-06		
Azote ammoniacal (en N)	<0.05 mg/L	<0.05 mg/L	5.1 mg/L	(4.3-5.7)	
Méthode: Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90					

Nitrites-Nitrates (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Nitrites-Nitrates (en N)	1.3 mg/L	<0.01 mg/L	2.6 mg/L	(2.2-2.8)	
Méthode: Réduction Cd & colorimétrie, SM 4500NO3					

pH	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02		2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02		2001-11-02		
pH	8.4		6.8	(6.7-7.1)	
Méthode: pH-mètre, SM 4500-H+ B					

Sulfates	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-08				
Date d'analyse	2001-11-08				
Sulfates	20 mg/L				
Méthode: Analyse en sous-traitance					

Bore	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-02	2001-11-02	2001-11-02		
Bore	<0.1 mg/L	<0.1 mg/L	1.9 mg/L	(1.7-2.3)	
Méthode: Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C					

Baryum	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Baryum	<0.01 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 2080 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52995	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Cadmium	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Cadmium	<0.0005 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Chrome	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Chrome	<0.001 mg/L				
Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B					

Cuivre	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Cuivre	0.029 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Fer	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Fer	<0.02 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Mercure	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Mercure	<0.0002 mg/L				
Méthode: Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112					

Manganèse	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Manganèse	<0.01 mg/L				
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse****Identification de l'échantillon**

<b>Identification:</b> 2080 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52995	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

Plomb	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-02				
Date d'analyse	2001-11-02				
Plomb	<0.005 mg/L				

Méthode: Dosage par GFAA, SM 3113B

Zinc	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-04				
Date d'analyse	2001-11-04				
Zinc	0.004 mg/L				

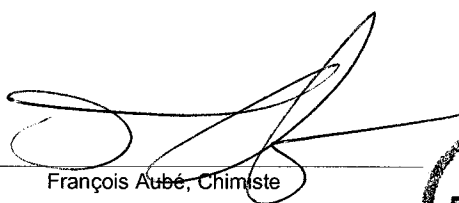
Méthode: Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Phénols (4AAP)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-11-06	2001-11-02	2001-11-02		
Date d'analyse	2001-11-07	2001-11-07	2001-11-07		
Phénols (4AAP)	<0.002 mg/L	<0.002 mg/L	0.029 mg/L	(0.023-0.037)	

Méthode: Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat préliminaire a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

  
François Aubé, Chimiste

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

Page 21 de 26

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date du rapport à moins d'instruction écrites du client.

This certificates may not be reproduced excepte in its entirety, without the written approval of the laboratory. Sample pertaining to this report will be kept for 30 days after the date of the report unless otherwise instructed, in writing, by the client.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

Identification: <b>100 BARDOCHETTE</b>	Date de prélèvement: 2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement: NA
No laboratoire: 52989	Échantillonneur: VOTRE REPRESENTANT
	Matrice: Eau s-terrine

### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Coliformes fécaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes fécaux	0 UFC/100 mL				
Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D					

Coliformes totaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes totaux	1 UFC/100 ml				
Bactéries atypiques	0 UFC/100ml				
Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B					

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat d'analyse a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

Identification: <b>300 BARDOCHETTE</b>	Date de prélèvement: 2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement: NA
No laboratoire: 52991	Échantillonneur: VOTRE REPRESENTANT
	Matrice: Eau s-terrine

### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Coliformes fécaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes fécaux	0 UFC/100 mL				
Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D					

Coliformes totaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes totaux	5 UFC/100 ml				
Bactéries atypiques	1 UFC/100ml				
Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B					

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat préliminaire a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 2182 ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 52992	Échantillonneur:	VOTRE REPRESENTANT
	Matrice:	Eau s-terrine

### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Coliformes fécaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes fécaux	0 UFC/100 mL				

Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D

Coliformes totaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes totaux	46 UFC/100 ml				
Bactéries atypiques	45 UFC/100ml				

Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU NON-POTABLE  
Le certificat préliminaire a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

Identification: 1978 ST-ALBERT	Date de prélèvement: 2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement: NA
No laboratoire: 52993	Échantillonneur: VOTRE REPRESENTANT
	Matrice: Eau s-terrine

### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Coliformes fécaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes fécaux	0 UFC/100 mL				

Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D

Coliformes totaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes totaux	0 UFC/100 ml				
Bactéries atypiques	0 UFC/100ml				

Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat préliminaire a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

Identification: 2080 ST-ALBERT	Date de prélèvement: 2001-11-01
No Demande: 15074	Lieu de prélèvement: NA
No laboratoire: 52995	Échantillonneur: VOTRE REPRESENTANT
	Matrice: Eau s-terrine

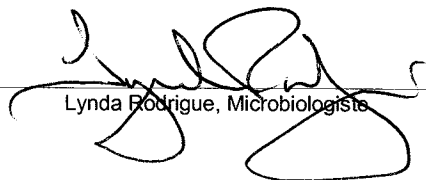
### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Coliformes fécaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes fécaux	0 UFC/100 mL				
Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D					

Coliformes totaux /100 ml	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date d'analyse	2001-11-01				
Coliformes totaux	0 UFC/100 ml				
Bactéries atypiques	0 UFC/100ml				
Méthode: Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B					

Commentaire: Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE  
Interprétation selon les paramètres effectués  
Le certificat préliminaire a été télécopié le 2001-11-05

Non Conformité: Aucun



Lynda Rodrigue, Microbiologiste

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87807	87808	87809	87810
Votre Référence	1100PB	1990ST-ALB	751CASC	480ST-PHIL
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

<b>Bore</b> Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	No séquence:	8177	8177	8177	8177
<b>Bore</b>	mg/L	< 0.1	0.1	< 0.1	< 0.1

<b>Baryum</b> Dosage par GFAA, SM 3113B	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	No séquence:	8108	8108	8108	8108
<b>Baryum</b>	mg/L	0.14	0.14	0.03	0.05

<b>Cadmium</b> Dosage par GFAA, SM 3113B	Préparation	2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	No séquence:	7986	7986	7986	7986
<b>Cadmium</b>	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005

<b>Chlorures</b> Colorimétrie thiocyanate Hg, ASTM D-512-81C (1987)	Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	No séquence:	8729	8729	8729	8729
<b>Chlorures</b>	mg/L	76	14	< 2	26

<b>Cyanures totaux</b> Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E	Préparation	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	No séquence:	8578	8578	8578	8578
<b>Cyanures totaux</b>	mg/L CN	< 0.01	< 0.01	< 0.01	< 0.01

<b>Chrome</b> Dosage par GFAA, SM 3113B	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	No séquence:	8046	8046	8046	8046
<b>Chrome</b>	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87807	87808	87809	87810
Votre Référence	1100PB	1990ST-ALB	751CASC	480ST-PHIL
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

Cuivre	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	No séquence:	8363	8363	8363	8363
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					
Cuivre	mg/L	0.004	0.081	0.010	0.007

DBO5	Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	No séquence:	8328	8328	8328	8328
QC004-92 ver.2.0 / Incubation 20°C, lecture O2 SM 5210B					
DBO5	mg/L O2	<6	<6	<6	<6

DCO	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	No séquence:	8178	8178	8178	8178
Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C					
DCO	mg/L O2	< 5	< 5	< 5	< 5

Fer	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	No séquence:	8369	8369	8369	8369
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E					
Fer	mg/L	0.16	0.09	0.03	0.05

Sulfures (en H2S)	Préparation	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	No séquence:	8601	8601	8601	8601
Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D					
Sulfures	mg/L H2S	0.07	< 0.02	< 0.02	< 0.02

Mercure	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	No séquence:	8184	8184	8184	8184
Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87807	87808	87809	87810
Votre Référence	1100PB	1990ST-ALB	751CASC	480ST-PHIL
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
<b>Manganèse</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8365	8365	8365	8365
Manganèse	mg/L	0.22	0.01	< 0.01	0.07
<b>Azote ammoniacal (en N)</b>	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90	No séquence:	7979	7979	7979	7979
Azote ammoniacal (en N)	mg/L	0.24	< 0.05	< 0.05	< 0.05
<b>Nitrites-Nitrates (en N)</b>	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Réduction Cd & colorimétrie, SM 4500NO3	No séquence:	8136	8136	8136	8136
Nitrites-Nitrates (en N)	mg/L	< 0.01	29	0.53	0.49
<b>Plomb</b>	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	8010	8010	8010	8010
Plomb	mg/L	< 0.005	< 0.005	< 0.005	< 0.005
<b>pH</b>	Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
pH-mètre, SM 4500-H+ B	No séquence:	7923	7923	7923	7923
pH		8.0	6.4	6.8	7.8
<b>Sulfates</b>	Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Turbidimétrie, SM 4500-SO4 E	No séquence:	8722	8722	8722	8722
Sulfates	mg/L	10	4	10	15

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87807	87808	87809	87810
Votre Référence	1100PB	1990ST-ALB	751CASC	480ST-PHIL
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

<b>Zinc</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8373	8373	8373	8373
Zinc	mg/L	0.012	0.25	0.014	0.038

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87811	87812	87813	87814
Votre Référence	2121RTE158	1090PB	1080PB	781CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
<b>Bore</b>	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C	No séquence:	8177	8177	8177	8177
Bore	mg/L	0.2	0.1	0.1	0.1
<b>Baryum</b>	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	8108	8108	8108	8108
Baryum	mg/L	0.08	0.04	0.03	0.17
<b>Cadmium</b>	Préparation	2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	7986	7986	7986	7986
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
<b>Chlorures</b>	Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Colorimétrie thiocyanate Hg, ASTM D-512-81C (1987)	No séquence:	8729	8729	8729	8729
Chlorures	mg/L	33	14	36	16
<b>Cyanures totaux</b>	Préparation	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E	No séquence:	8578	8578	8578	8578
Cyanures totaux	mg/L CN	< 0.01	< 0.01	< 0.01	< 0.01
<b>Chrome</b>	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	8046	8046	8046	8046
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87811	87812	87813	87814
Votre Référence	2121RTE158	1090PB	1080PB	781CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**

Méthode					
Référence					
<b>Cuivre</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8363	8363	8363	8363
Cuivre	mg/L	0.007	0.003	0.006	0.047
<b>DBO5</b>	Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
QC004-92 ver.2.0 / Incubation 20°C, lecture O2	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
SM 5210B	No séquence:	8328	8328	8328	8328
DBO5	mg/L O2	<6	<6	<6	<6
<b>DCO</b>	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
DCO	No séquence:	8178	8178	8178	8178
DCO	mg/L O2	< 5	9	5	< 5
<b>Fer</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8369	8369	8369	8369
Fer	mg/L	0.06	0.22	0.06	0.07
<b>Sulfures (en H2S)</b>	Préparation	2002-02-18	2002-02-14	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse	2002-02-18	2002-02-14	2002-02-18	2002-02-18
Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D	No séquence:	8601	8378	8601	8601
Sulfures	mg/L H2S	< 0.02	0.06	< 0.02	< 0.02
<b>Mercure</b>	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112	No séquence:	8184	8184	8184	8184
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87811	87812	87813	87814
Votre Référence	2121RTE158	1090PB	1080PB	781CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
<b>Manganèse</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8365	8365	8365	8365
Manganèse	mg/L	0.46	0.18	0.13	0.01
<b>Azote ammoniacal (en N)</b>	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90	No séquence:	7981	7981	7981	7981
Azote ammoniacal (en N)	mg/L	< 0.05	0.31	0.09	< 0.05
<b>Nitrites-Nitrates (en N)</b>	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Réduction Cd & colorimétrie, SM 4500NO3	No séquence:	8136	8136	8136	8136
Nitrites-Nitrates (en N)	mg/L	24	< 0.01	< 0.01	3.6
<b>Plomb</b>	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	8010	8010	8010	8010
Plomb	mg/L	< 0.005	< 0.005	< 0.005	< 0.005
<b>pH</b>	Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
pH-mètre, SM 4500-H+ B	No séquence:	7923	7923	7923	7923
pH		6.7	8.1	8.1	7.1
<b>Sulfates</b>	Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Turbidimétrie, SM 4500-SO4 E	No séquence:	8722	8722	8722	8722
Sulfates	mg/L	12	15	12	44

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87811	87812	87813	87814
Votre Référence	2121RTE158	1090PB	1080PB	781CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**

Méthode					
Référence					
<b>Zinc</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8373	8373	8373	8373
Zinc	mg/L	0.024	0.14	0.012	0.069

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87815	87816	87817	87818
Votre Référence	675ST-PHILO	60BARD	735CASC	2180ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Paramètre(s)	Méthode	Référence	87815	87816	87817	87818
<b>Bore</b>	Préparation		2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	Analyse		2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C	No séquence:		8177	8177	8177	8177
Bore	mg/L		0.1	< 0.1	0.2	0.1
<b>Baryum</b>	Préparation		2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse		2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:		8108	8108	8108	8108
Baryum	mg/L		< 0.01	0.02	0.23	0.01
<b>Cadmium</b>	Préparation		2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1
	Analyse		2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:		7986	7986	7986	7986
Cadmium	mg/L		< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
<b>Chlorures</b>	Préparation		2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	Analyse		2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Colorimétrie thiocyanate Hg, ASTM D-512-81C (1987)	No séquence:		8729	8729	8729	8729
Chlorures	mg/L		< 2	2.0	70	3.0
<b>Cyanures totaux</b>	Préparation		2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse		2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E	No séquence:		8616	8578	8578	8578
Cyanures totaux	mg/L CN		< 0.01	< 0.01	< 0.01	< 0.01
<b>Chrome</b>	Préparation		2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse		2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:		8046	8046	8046	8046
Chrome	mg/L		< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87815	87816	87817	87818
Votre Référence	675ST-PHILO	60BARD	735CASC	2180ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
<b>Cuivre</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8363	8363	8363
Cuivre	mg/L	0.024	0.045	0.039
				0.077
<b>DBO5</b>	Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
QC004-92 ver.2.0 / Incubation 20°C, lecture O2	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
SM 5210B	No séquence:	8328	8328	8328
DBO5	mg/L O2	<6	<6	<6
				<6
<b>DCO</b>	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
DCO	No séquence:	8178	8178	8178
	mg/L O2	< 5	< 5	11
				< 5
<b>Fer</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Fer	No séquence:	8369	8369	8369
	mg/L	0.36	0.38	0.05
				0.07
<b>Sulfures (en H2S)</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-18	2002-02-18
Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D	Analyse	2002-02-14	2002-02-18	2002-02-18
Sulfures	No séquence:	8378	8601	8601
	mg/L H2S	< 0.02	< 0.02	< 0.02
				< 0.02
<b>Mercure</b>	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Mercure	No séquence:	8184	8184	8184
	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001
				< 0.0001

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87815	87816	87817	87818
Votre Référence	675ST-PHILO	60BARD	735CASC	2180ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**

Méthode

Référence

**Manganèse**

Préparation: MA200.Met.1.0.Dosage AA: SM3111B ou E

Manganèse

Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
No séquence:	8365	8365	8365	8365
mg/L	0.08	0.02	0.22	0.09

**Azote ammoniacal (en N)**

Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90

Azote ammoniacal (en N)

Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
No séquence:	7981	7981	7981	7981
mg/L	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05

**Nitrites-Nitrates (en N)**

Réduction Cd &amp; colorimétrie, SM 4500NO3

Nitrites-Nitrates (en N)

Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
No séquence:	8136	8136	8136	8136
mg/L	< 0.01	< 0.01	12	0.23

**Plomb**

Dosage par GFAA, SM 3113B

Plomb

Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
No séquence:	8010	8010	8010	8010
mg/L	< 0.005	< 0.005	< 0.005	< 0.005

**pH**

pH-mètre, SM 4500-H+ B

pH

Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
No séquence:	7923	7923	7923	7923
	6.8	6.4	6.8	6.8

**Sulfates**

Turbidimétrie, SM 4500-SO4 E

Sulfates

Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
No séquence:	8722	8722	8722	8722
mg/L	9	18	85	13

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87815	87816	87817	87818
Votre Référence	675ST-PHILO	60BARD	735CASC	2180ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

<b>Zinc</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8373	8373	8373	8373
Zinc	mg/L	1.2	0.010	0.047	0.14

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87819	87820	87821	87822
Votre Référence	693CASC	2078ST-ALB	2028ST-ALB	1950ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

<b>Bore</b> Colorimétrie Carmine. SM 4500 B C	Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	No séquence:	8177	8177	8177	8177
Bore	mg/L	0.1	< 0.1	0.1	0.1
<b>Baryum</b> Dosage par GFAA, SM 3113B	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	No séquence:	8108	8108	8108	8108
Baryum	mg/L	0.04	< 0.01	0.01	0.05
<b>Cadmium</b> Dosage par GFAA, SM 3113B	Préparation	2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1	2002-02-1
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	No séquence:	7986	7986	7986	7986
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
<b>Chlorures</b> Colorimétrie thiocyanate Hg, ASTM D-512-81C (1987)	Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	No séquence:	8729	8729	8729	8729
Chlorures	mg/L	40	6.0	4.0	9.0
<b>Cyanures totaux</b> Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E	Préparation	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	No séquence:	8578	8578	8578	8578
Cyanures totaux	mg/L CN	< 0.01	< 0.01	< 0.01	< 0.01
<b>Chrome</b> Dosage par GFAA, SM 3113B	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	No séquence:	8046	8046	8046	8046
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001



## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87819	87820	87821	87822
Votre Référence	693CASC	2078ST-ALB	2028ST-ALB	1950ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
<b>Cuivre</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8363	8363	8363	8363
Cuivre	mg/L	0.070	0.017	0.065	0.010
<b>DBO5</b>	Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
QC004-92 ver.2.0 / Incubation 20°C, lecture O2 SM 5210B	Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
	No séquence:	8328	8328	8328	8328
DBO5	mg/L O2	<6	<6	<6	<6
<b>DCO</b>	Préparation	2002-02-13	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C	Analyse	2002-02-13	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	No séquence:	8178	8333	8333	8333
DCO	mg/L O2	< 5	< 5	< 5	< 5
<b>Fer</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8369	8369	8369	8369
Fer	mg/L	0.02	0.03	0.81	0.02
<b>Sulfures (en H2S)</b>	Préparation	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D	No séquence:	8601	8601	8601	8601
Sulfures	mg/L H2S	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02
<b>Mercure</b>	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112	No séquence:	8184	8184	8184	8184
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87819	87820	87821	87822
Votre Référence	693CASC	2078ST-ALB	2028ST-ALB	1950ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Manganèse**

Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Manganèse

Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
No séquence:	8365	8365	8365	8365
mg/L	< 0.01	< 0.01	0.02	< 0.01

**Azote ammoniacal (en N)**

Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90

Azote ammoniacal (en N)

Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
No séquence:	7981	7981	7981	7981
mg/L	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05

**Nitrites-Nitrates (en N)**

Réduction Cd &amp; colorimétrie, SM 4500NO3

Nitrites-Nitrates (en N)

Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
No séquence:	8136	8136	8136	8136
mg/L	2.9	1.6	7.4	15

**Plomb**

Dosage par GFAA, SM 3113B

Plomb

Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
No séquence:	8010	8010	8010	8010
mg/L	< 0.005	< 0.005	< 0.005	< 0.005

**pH**

pH-mètre, SM 4500-H+ B

pH

Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
No séquence:	7923	7923	7923	7923
	7.4	6.5	6.2	7.3

**Sulfates**

Turbidimétrie. SM 4500-SO4 E

Sulfates

Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
No séquence:	8722	8722	8722	8722
mg/L	23	17	9	12

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87819	87820	87821	87822
Votre Référence	693CASC	2078ST-ALB	2028ST-ALB	1950ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Paramètre(s)	Méthode	Référence	87819	87820	87821	87822
<b>Zinc</b>						
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E						
	Préparation		2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse		2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	No séquence:		8373	8373	8373	8373
Zinc	mg/L		0.022	0.34	0.020	0.078

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**

Paramètre(s)				
Méthode				
Référence				
<b>Bore</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Colorimétrie Carmine, SM 4500 B C	No séquence:	8331	8331	8331
Bore	mg/L	< 0.1	< 0.1	< 0.1
<b>Baryum</b>	Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
	Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	8108	8108	8143
Baryum	mg/L	0.02	0.03	0.07
<b>Cadmium</b>	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	7989	7989	7989
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
<b>Chlorures</b>	Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
	Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Colorimétrie thiocyanate Hg, ASTM D-512-81C (1987)	No séquence:	8729	8729	8729
Chlorures	mg/L	< 2	< 2	12
<b>Cyanures totaux</b>	Préparation	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
	Analyse	2002-02-18	2002-02-18	2002-02-18
Colorimétrie avec distillation, SM4500-CN C&E	No séquence:	8578	8578	8578
Cyanures totaux	mg/L CN	< 0.01	< 0.01	< 0.01
<b>Chrome</b>	Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
	Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Dosage par GFAA, SM 3113B	No séquence:	8047	8047	8047
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode  
Référence

#### Cuivre

Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Cuivre	mg/L	0.019	0.010	0.036
--------	------	-------	-------	-------

#### DBO5

QC004-92 ver.2.0 / Incubation 20°C, lecture O2  
SM 5210B

DBO5	mg/L O2	<6	<5	<6
------	---------	----	----	----

#### DCO

Reflux acide fermé et titrage, SM 5220C

DCO	mg/L O2	< 5	< 5	6
-----	---------	-----	-----	---

#### Fer

Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Fer	mg/L	0.67	0.35	< 0.02
-----	------	------	------	--------

#### Sulfures (en H2S)

Colorimétrie bleu méthylène, SM 4500-S2 D

Sulfures	mg/L H2S	< 0.02	0.03	< 0.02
----------	----------	--------	------	--------

#### Mercure

Dosage Vapeur froide sur AA, SM3112

Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001
---------	------	----------	----------	----------

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Manganèse**

Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E

Manganèse

Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
No séquence:	8367	8367	8367
mg/L	0.04	0.07	0.02

**Azote ammoniacal (en N)**

Diffusion et colorimétrie par FIA, ASN140-01/90

Azote ammoniacal (en N)

Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
No séquence:	7981	7981	7981
mg/L	< 0.05	< 0.05	< 0.05

**Nitrites-Nitrates (en N)**

Réduction Cd &amp; colorimétrie, SM 4500NO3

Nitrites-Nitrates (en N)

Préparation	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
Analyse	2002-02-13	2002-02-13	2002-02-13
No séquence:	8136	8136	8136
mg/L	0.31	< 0.01	3.1

**Plomb**

Dosage par GFAA, SM 3113B

Plomb

Préparation	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
Analyse	2002-02-11	2002-02-11	2002-02-11
No séquence:	8011	8011	8011
mg/L	< 0.005	< 0.005	< 0.005

**pH**

pH-mètre, SM 4500-H+ B

pH

Préparation	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
No séquence:	7923	7923	7923
	7.3	7.8	6.6

**Sulfates**

Turbidimétrie. SM 4500-SO4 E

Sulfates

Préparation	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
Analyse	2002-02-19	2002-02-19	2002-02-19
No séquence:	8722	8722	8722
mg/L	10	8	16

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

<b>Zinc</b>	Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
	Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Préparation: MA200.Met.1.0,Dosage AA: SM3111B ou E	No séquence:	8374	8374	8374
Zinc	mg/L	0.014	0.024	0.014

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87807	87808	87809	87810
Votre Référence	1100PB	1990ST-ALB	751CASC	480ST-PHIL
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Phénols (4AAP)**

Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Phénols (4AAP)

Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
No séquence:	8006	8006	8006	8006
mg/L	< 0.002	< 0.002	< 0.002	< 0.002



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87811	87812	87813	87814
Votre Référence	2121RTE158	1090PB	1080PB	781CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Phénols (4AAP)**

Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Phénols (4AAP)

Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
No séquence:	8006	8006	8006	8006
mg/L	< 0.002	< 0.002	< 0.002	< 0.002

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87815	87816	87817	87818
Votre Référence	675ST-PHILO	60BARD	735CASC	2180ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Phénols (4AAP)**

Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Phénols (4AAP)

Préparation	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
Analyse	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12	2002-02-12
No séquence:	8006	8006	8006	8006
mg/L	< 0.002	< 0.002	< 0.002	< 0.002

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87819	87820	87821	87822
Votre Référence	693CASC	2078ST-ALB	2028ST-ALB	1950ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Phénols (4AAP)**

Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Phénols (4AAP)

Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
No séquence:	8335	8335	8335	8335
mg/L	< 0.002	< 0.002	< 0.002	< 0.002

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Phénols (4AAP)**

Colorimétrie, ASTM D-1783 (1987)

Phénols (4AAP)

Préparation	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
Analyse	2002-02-14	2002-02-14	2002-02-14
No séquence:	8335	8335	8335
mg/L	< 0.002	< 0.002	< 0.002

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

**Commentaire:**

87807	1100PB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87808	1990ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87809	751CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87810	480ST-PHIL	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87811	2121RTE158	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87812	1090PB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87813	1080PB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87814	781CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87815	675ST-PHILO	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87816	60BARD	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87817	735CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

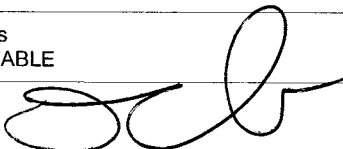
Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

87818	2180ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU HORS-NORME
87819	693CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87820	2078ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87821	2028ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87822	1950ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87823	430ST-PHIL	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87824	180BARDO	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87825	821CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE



François Aubé, Chimiste



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87807	87808	87809	87810
Votre Référence	1100PB	1990ST-ALB	751CASC	480ST-PHIL
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Coliformes fécaux / 100 mL**

Coliformes fécaux et/ou totaux

Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D

Coliformes fécaux

Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
No séquence:	NA	NA	NA	NA
UFC/100 mL	0	0	0	0

**Coliformes totaux / 100 mL**

Coliformes fécaux et/ou totaux

Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B

Coliformes totaux

Bactéries atypiques

Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
No séquence:	NA	NA	NA	NA
UFC/100 ml	0	0	0	0
UFC/100ml	0	0	0	0

## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87811	87812	87813	87814
Votre Référence	2121RTE158	1090PB	1080PB	781CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
<b>Coliformes fécaux / 100 mL</b>	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Coliformes fécaux et/ou totaux					
Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D	No séquence:	NA	NA	NA	NA
Coliformes fécaux	UFC/100 mL	0	0	0	0
<b>Coliformes totaux / 100 mL</b>	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Coliformes fécaux et/ou totaux					
Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B	No séquence:	NA	NA	NA	NA
Coliformes totaux	UFC/100 ml	0	0	0	0
Bactéries atypiques	UFC/100ml	0	0	0	0



## Certificat d'analyse

Numéro de demande: **02-22909**

Cliant: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Échantillon(s)

No Labo.	87815	87816	87817	87818
Votre Référence	675ST-PHILO	60BARD	735CASC	2180ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-06	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

### Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
<b>Coliformes fécaux / 100 mL</b>	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Coliformes fécaux et/ou totaux					
Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D	No séquence:	NA	NA	NA	NA
Coliformes fécaux	UFC/100 mL	0	0	0	0
<b>Coliformes totaux / 100 mL</b>	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Coliformes fécaux et/ou totaux					
Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B	No séquence:	NA	NA	NA	NA
Coliformes totaux	UFC/100 ml	0	0	0	15
Bactéries atypiques	UFC/100ml	0	0	0	0

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87819	87820	87821	87822
Votre Référence	693CASC	2078ST-ALB	2028ST-ALB	1950ST-ALB
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-06	2002-02-06
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

<b>Coliformes fécaux / 100 mL</b>	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Coliformes fécaux et/ou totaux					
Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D	No séquence:	NA	NA	NA	NA
Coliformes fécaux	UFC/100 mL	0	0	0	0
<b>Coliformes totaux / 100 mL</b>	Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
Coliformes fécaux et/ou totaux					
Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B	No séquence:	NA	NA	NA	NA
Coliformes totaux	UFC/100 ml	0	0	0	0
Bactéries atypiques	UFC/100ml	4	0	0	0

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Coliformes fécaux / 100 mL**

Coliformes fécaux et/ou totaux

Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222D

Coliformes fécaux

Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
No séquence:	NA	NA	NA
UFC/100 mL	0	0	0

**Coliformes totaux / 100 mL**

Coliformes fécaux et/ou totaux

Coliformes fécaux et/ou totaux - SM-9222B

Coliformes totaux

Bactéries atypiques

Analyse	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08
No séquence:	NA	NA	NA
UFC/100 ml	0	0	0
UFC/100ml	0	0	0

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

**Commentaire:**

87807	1100PB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87808	1990ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87809	751CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87810	480ST-PHIL	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87811	2121RTE158	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87812	1090PB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87813	1080PB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87814	781CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87815	675ST-PHILO	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87816	60BARD	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87817	735CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-22909**Client: **HGE (Consultants)**

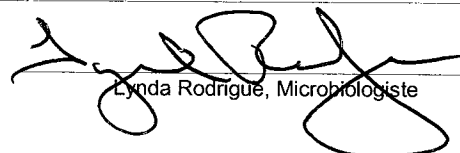
Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	01-1984	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	87823	87824	87825
Votre Référence	430ST-PHIL	180BARDO	821CASC
Matrice	Eau potable	Eau potable	Eau potable
Prélevé par	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD	M.YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2002-02-07	2002-02-07	2002-02-07
Reçu Labo	2002-02-08	2002-02-08	2002-02-08

**Paramètre(s)**

Méthode	Référence	
87818	2180ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU HORS-NORME
87819	693CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87820	2078ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87821	2028ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87822	1950ST-ALB	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87823	430ST-PHIL	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87824	180BARDO	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE
87825	821CASC	Interprétation selon les paramètres effectués Interprétation de la microbiologie: EAU POTABLE



Lynda Rodrigue, Microbiologiste



## Certificat d'analyse

Numéro de demande d'analyse: **02-27903**

Demande d'analyse reçue le: 10 avril, 2002

Date d'émission du certificat: 12 avril, 2002

Numéro de version du certificat: 01

- Certificat d'analyse officiel  
 Certificat d'analyse préliminaire

### Requérant

#### HGE (Consultants)

4640, BOULEVARD HAMEL OUEST BUREAU 204  
QUEBEC, QUÉBEC, CAN  
G1P 2J9

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
02-2087	02-2087 FB	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Commentaires

ND : non-déecté      NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-27903**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
02-2087	02-2087 FB	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

No Labo.	111493	111495	111496	111497	
Votre Référence	1950 ST-ALB	1978 ST-ALB	1990 ST-ALB	2182 ST-ALB	
Matrice	Eau s-terrine	Eau s-terrine	Eau s-terrine	Eau s-terrine	
Prélevé par	M. YVES BOUFFARD	M. YVES BOUFFARD	M. YVES BOUFFARD	M. YVES BOUFFARD	
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA	
Prélevé le	2002-04-09	2002-04-09	2002-04-09	2002-04-09	
Reçu Labo	2002-04-10	2002-04-10	2002-04-10	2002-04-10	
<b>Paramètre(s)</b>					
Méthode					
Référence					
<b>Nitrites-Nitrates (en N)</b>	Préparation	2002-04-12	2002-04-12	2002-04-12	2002-04-12
	Analyse	2002-04-12	2002-04-12	2002-04-12	2002-04-12
Réduction Cd & colorimétrie, SM 4500NO3	No séquence:	12580	12580	12580	12580
Nitrites-Nitrates (en N)	mg/L	14	27	33	9.1



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-27903**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
02-2087	02-2087 FB	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

<b>No Labo.</b>	<b>111498</b>
Votre Référence	735 DES CASC
Matrice	Eau s-terrine
Prélevé par	M. YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2002-04-09
Reçu Labo	2002-04-10

**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Nitrites-Nitrates (en N)**

Réduction Cd &amp; colorimétrie, SM 4500NO3

Nitrites-Nitrates (en N)

Préparation	2002-04-12
Analyse	2002-04-12
No séquence:	12580
mg/L	3.4

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.



François Aubé, Chimiste



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

Numéro de demande d'analyse: **02-28042**

Demande d'analyse reçue le: 11 avril, 2002

Date d'émission du certificat: 12 avril, 2002

Numéro de version du certificat: 01

- Certificat d'analyse officiel  
 Certificat d'analyse préliminaire

### Requérant

#### HGE (Consultants)

4640, BOULEVARD HAMEL OUEST BUREAU 204  
QUEBEC, QUÉBEC, CAN  
G1P 2J9

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
2087	02-2087FB	M.FRANÇOIS BOURASSA

### Commentaires

ND : non-déecté      NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

**Certificat d'analyse**Numéro de demande: **02-28042**Client: **HGE (Consultants)**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
2087	02-2087FB	M.FRANÇOIS BOURASSA

**Échantillon(s)**

<b>No Labo.</b>	<b>112112</b>
Votre Référence	PUITS EB1
Matrice	Eau s-terrine
Prélevé par	M. YVES BOUFFARD
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2002-04-10
Reçu Labo	2002-04-11

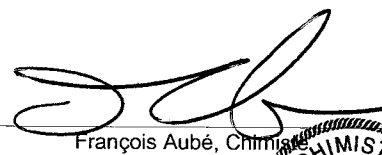
**Paramètre(s)**Méthode  
Référence**Nitrites-Nitrates (en N)**

Réduction Cd &amp; colorimétrie, SM 4500NO3

Nitrites-Nitrates (en N)

Préparation	2002-04-12
Analyse	2002-04-12
No séquence:	12584
mg/L	26

Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.



François Aubé, Chimiste



1818, RTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC CANADA G2G 2P8 • TÉL: (418) 871-8722 • FAX: (418) 871-9556

## Certificat d'analyse

### Identification de l'échantillon

<b>Identification:</b> 1978, RG ST-ALBERT	Date de prélèvement:	2001-12-20
No Demande: 19848	Lieu de prélèvement:	NA
No laboratoire: 73567	Échantillonneur:	M. YVES BOUFFARD
	Matrice:	Eau s-terrine



### Résultats d'analyses de l'échantillon et des contrôles de qualité

Nitrites-Nitrates (en N)	Échantillon	BLANC	Contrôle certifié		Duplicata
			Obtenu	Attendu	
Date de préparation	2001-12-21	2001-12-21	2001-12-21		
Date d'analyse	2001-12-21	2001-12-21	2001-12-21		
Nitrites-Nitrates (en N)	25 mg/L	< 0.01 mg/L	2.5 mg/L	(2.2-2.8)	

Méthode: Réduction Cd &amp; colorimétrie, SM 4500NO3

Commentaire: Aucun

Non Conformité: Aucun

  
François Aubé, Chimiste  


Note: Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse.

Page 6 de 7

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date du rapport à moins d'instruction écrites du client.

This certificate may not be reproduced except in its entirety, without the written approval of the laboratory. Sample pertaining to this report will be kept for 30 days after the date of the report unless otherwise instructed, in writing, by the client.

**CERTIFICAT D'ANALYSES PRÉLIMINAIRE**

Dépôt Rive-Nord  
 M. Gilles Denis  
 61, rue Montcalm c.p. 1049  
 Berthierville, Québec  
 J0K1A0  
 Tél.: (450) 836-8111  
 Fax: (450) 836-2599

Date du rapport: 2002-05-13  
 Client: C29040171  
 Site: Dépôt Rive-Nord  
 Projet: C29040171-1  
 Nom du Projet: Eau de lixiviation  
 Commande: NA

**Données sur le prélèvement**

Échantillon: 255760  
 Votre référence: NA  
 Point d'échantillonnage: Voir commentaires  
 Prélevé par: Gilles Denis  
 État de l'échantillon: Conforme  
 Matrice: Eau  
 Nature de l'échantillon: Eau potable  
 Date de prélèvement: 2002-05-07  
 Date de réception: 2002-05-08

**Résultats obtenus**

Paramètres	Description	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
CACCF5F01	Dénombrement des CT, CF et Entérocoques				
CACCTCF01	Dénombrement coliformes et coliformes fécaux (EP)	CA201 + CA202			2002-05-08
	Bactéries atypiques		0	UFC/Mem.	
	Coliformes		0	UFC/100 ml	
	Coliformes fécaux		0	UFC/100 ml	
	E.Coli		0	UFC/100 ml	
CACSF-01	Dénombrement des Entérocoques	CA204			2002-05-08
	Entérocoques		0	UFC/100 ml	

Commentaires de l'échantillon: Point d'échantillonnage : 2180, rang St-Albert, St-Thomas

\* Valable seulement pour les paramètres de microbiologie

ST: Sous-traitance

ND: Non détecté

TNE: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

INT: Interférences

La première lettre de la méthode indique le nom de la division où les analyses ont été effectuées : A - Trois-Rivières, B - Châteauguay, C - Joliette, D - Cap-de-la-Madeleine

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 28 jours après l'émission du rapport.  
 Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.  
 Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

F-13-03 / 2002-03-07

Page 1 de 1

**CERTIFICAT D'ANALYSES PRÉLIMINAIRE**

Dépôt Rive-Nord  
M. Gilles Denis  
61, rue Montcalm c.p. 1049  
Berthierville, Québec  
J0K1A0  
Tél.: (450) 836-8111  
Fax: (450) 836-2599

Date du rapport: 2002-05-13  
Client: C29040171  
Site: Dépôt Rive-Nord  
Projet: C29040171-1  
Nom du Projet: Eau de fixation  
Commande: NA

**Données sur le prélèvement**

Échantillon: 255761  
Votre référence: NA  
Point d'échantillonnage: Voir commentaires  
Prélevé par: Gilles Denis  
État de l'échantillon: Conforme

Matrice: Eau  
Nature de l'échantillon: Eau potable  
Date de prélèvement: 2002-05-07  
Date de réception: 2002-05-08

**Résultats obtenus**

Paramètres	Description	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
CACCF9F01	Dénombrement des CT, CF et Entérocoques				
CACCTCF01	Dénombrement coliformes et coliformes fécaux (EP)	CA201 + CA202			2002-05-08
	Bactéries atypiques		0	UFC/Mem.	
	Coliformes		0	UFC/100 ml	
	Coliformes fécaux		0	UFC/100 ml	
	E.Coli		0	UFC/100 ml	
CACSF-01	Dénombrement des Entérocoques	CA204			2002-05-08
	Entérocoques		0	UFC/100 ml	

Commentaires de l'échantillon: Point d'échantillonnage : 2162, rang St-Albert, St-Thomas

\* Valable seulement pour les paramètres de microbiologie

ST: Sous-traitance

ND: Non détecté

TN: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

NT: Interférence

Le numéro lettre de la méthode indique la nom de la division où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, B - Chicoutimi, C - Joliette, D - Cap-de-la-Madeleine

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 28 jours après l'émission du rapport.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

F-13-03 / 2002-03-07

Page 1 de 1